

ABONNEMENT

Par année.....\$5.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00
Edition Hebdomadaire
Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.05
Une fois la semaine..... 0.05
Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.50
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA," QUOTIDIEN,
Le seul journal français à Ottawa.
Abonnement, \$3.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL,"
HEBDOMADAIRE,
Renserrant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement
Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE
exécutées avec soin et promptitude, en
plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze,
etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent
une attention toute spéciale et sont exécutés
avec soin.

S'adresser à
Mr l'Administrateur du
"CANADA,"
OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 12 Novembre 1884

LE GLOBE ET LE RECORDER

Nous avons démontré l'autre
jour que nos adversaires, qu'ils
s'appellent rouges dans la Province
de Québec ou gris à Ontario, man-
quent absolument de principes et
d'esprit d'entente.

Nous signalons à cette occasion
l'exemple de M. Blake et de M.
Mercier qui ont, à tour de rôle, fait
des déclarations absolument in-
compatibles sur le projet d'une
Fédération Impériale, et nous de-
mandions à ces hommes-là de se
tracer un programme, d'adopter
des idées uniformes sur les grands
points au moins de la politique,
avant de venir critiquer ceux qui
ne pensent pas comme eux et de cri-
quer la confiance du peuple.

Ce que nous constatons alors
chez les chefs libéraux existe en-
core d'avantage chez leurs organes
dans leur presse.

Là, on ne s'entend guères que sur
un point : décrier la politique con-
servatrice. Encore, quand il s'agit
de porter des jugements particuliers
sur les effets de cette politique, nos
confrères de la presse grise rouge se
soufflent-ils bien souvent d'une
rude manière. C'est une de ces
contradictions que nous voulons
faire ressortir ici.

Le Globe de Toronto est l'ennemi
acharné de la politique nationale.
Pourquoi ? Il serait le plus étonné
du monde et passablement embêté
si on lui demandait une réponse
catégorique à cette question. Ce
qu'il y a d'incontestable, c'est que
la protection ne lui revient pas. Il
a tenté, au printemps, de démontrer
que l'industrie d'Ontario a terrible-
ment souffert de ce régime écono-
mique ; mais, comme on lui a
prouvé alors que tous ses avan-
ces et dires étaient faux, il se
rabat aujourd'hui sur les générali-
tés et il fait du bruit tout comme
un vulgaire batteur de grosse caisse.

Il répétait l'autre jour, pour la
mille-unième fois, que la politique
nationale n'a rien fait pour le dé-
veloppement et la richesse des
manufactures et du commerce dans
notre province. C'est une vieille
rengaine usée à la corde qu'il
serait parfaitement oiseux de rele-
ver, dans des circonstances ordi-
naires.

Mais, il se trouve aujourd'hui
que l'organe gris de Toronto est
contredit par un de ses frères en
politique, le Recorder, de Halifax,
et ce nous est un plaisir et un
devoir de montrer ces deux valeu-
reux anti-protectionnistes s'en don-
nant par les oreilles.

Nous citons l'organe gris d'Ha-
lifax :

"A chaque station de chemin
de fer, dans la province de la
Nouvelle-Ecosse, on peut voir de
nombreuses caisses de marchan-
dises, — instruments agricoles,
cuits, farines et nombre d'autres
produits — qui nous viennent
d'Ontario pour la plupart. Nous
envoyons ainsi chaque année à
l'Ontario des milliers de piastres,
etc."

Evidemment, le Globe et le Re-
corder ne sauraient avoir raison en
même temps.

Pour nous, nous préférons croire
ce dernier, lorsqu'il affirme que les
manufactures d'Ontario alimentent
de leurs produits les marchés de la
Nouvelle-Ecosse et retirent de ce
commerce de fortes sommes. Le
Recorder ne peut pas avoir intérêt,
en effet, à vanter notre province
au détriment de la vérité et à dis-
créditer son pays.

Le Globe, lui, c'est contru-
bat la grosse caisse et nous le
laissons à sa musique. Que la tran-
quillité de ses adversaires lui soit
légère.

A TRAVERS LA PRESSE.

Nous lisons dans le Journal des
Trois-Rivières : Les conservateurs
de la ville et du district des Trois-
Rivières ont offert à l'honorable
premier ministre un grand banquet
qui aura lieu en cette ville vers la
fin de novembre courant. L'hono-
rable premier a bien voulu accepter
cet hommage de ses fidèles amis qui
ont choisi cette occasion pour lui
offrir une nouvelle preuve de con-
fiance et d'attachement."

Voici maintenant la France qui
se rallie à la protection. Le con-
seil des ministres a décidé, d'après
une dépêche de Paris en date d'hier,
de se rendre en cette ville vers la
fin de novembre courant. L'hono-
rable premier a bien voulu accepter
cet hommage de ses fidèles amis qui
ont choisi cette occasion pour lui
offrir une nouvelle preuve de con-
fiance et d'attachement."

L'honorable R. Masson est vive-
ment félicité par la presse catho-
lique et protestante pour n'avoir
pas voulu prêter le serment, sui-
vant la formule acceptée jusqu'au
jour d'hui.

Cet acte honore grandement le
nouveau lieutenant-gouverneur de
la province de Québec, en même
temps qu'il est un bel éloge de sa
fermeté de caractère et de sa foi
profonde.

Cette question du serment avait
déjà été soulevée dans le public et
dans la presse, et il va falloir
nécessairement lui donner une
solution.

superiorité, prééminence ou au-
torité, ecclésiastique ou spirituelle
"en ce royaume, et je fais cette dé-
claration sur la vraie foi d'un
chrétien?"

On comprend aisément qu'un
catholique ne peut souscrire à une
telle déclaration.

Un de nos confrères québécois
dit qu'on attribue à un cabaleur
libéral, dans l'élection de Beauce,
le discours suivant qui est un vrai
bijou et mérite d'être encadré :

"Messieurs,—Vous avez entendu
parler des Taschereau. Si un hom-
me est tué et si une enquête est
tenue sur son corps, qui est-ce qui
la tient ?

"Un Taschereau !

"Si un meurtrier est arrêté, qui
en fait le procès ?

"Un Taschereau !

"Si une question de droit est
portée en appel devant la cour su-
prême, qui assiste pour la décider ?

"Un Taschereau !

"Si un homme est condamné à
mort, qui a charge de l'exécution ?

"Un Taschereau !

"El-vous savez, messieurs, que
le prix des basses messes a été ré-
cemment élevé dans ce diocèse de
20 centins à 25 centins, et qui a fait
cette augmentation ?

"Mgr Taschereau !

Et dire que, servie par une élo-
quence pathétique comme celle-là,
la cause libérale a été battue par
plus de 300 voix. Evidemment, le
sort a des rigueurs à nulle autre
pareilles !

Nouvelles Générales

Philip Poteaux, peintre histori-
que français, est mort.

Il est question de fonder dans la
province de Québec une société
d'apiculture.

Un million de piastres ont été
expédiées de France aux Etats Unis,
la semaine dernière.

Certains endroits du Japon ont
ressenti, ces jours derniers, de vio-
lents tremblements de terre.

M. Jacob Astor tente actuelle-
ment de fonder en France une
maison d'éducation pour les femmes
américaines.

Les fabricants de Toronto ont
fait faire trente-trois millions de
briques durant la saison qui vient
de se clore.

Le Pape a reconnu canonique-
ment le collège américain à Rome
et a fait des règlements relatifs à
son gouvernement.

Madame Marie M. Van Horne,
mère de M. Van Horn, vice-prési-
dent du Pacifique, est morte samed-
i à la demeure de son fils.

Un canadien français, M. Eugène
Demers, vient d'être élu membre
de la législature de New York pour
le deuxième district du comté de
Kensselaar.

M. Joseph H. Lefebvre, notaire
du village de Waterloo, est nommé
régistrateur du comté de Shefford,
en remplacement de M. Joseph
Lefebvre décédé.

Les funérailles de feu l'hono-
rable professeur Fawcett ont eu lieu
à Cambridge, Angleterre, au milieu
d'une pompe extraordinaire. Plus
de quinze mille personnes étaient
présentes.

La ville de Richmond, dans la
province de Québec, réclame le
privilege d'offrir la voie la plus
courte pour la construction du
Pacifique. Nous ne sommes pas
prêts à dire qu'elle a tort ; mais,
ce qui nous étonne, ce sont les
prétentions semblables d'autres
localités, qui soutiennent toutes
aussi avoir raison.

Quinze hommes ont été tués
samedi, en Angleterre, par une
explosion dans une mine de char-
bon et de fer. Le même jour, en
Belgique, une explosion semblable
tuait vingt ouvriers.

Les étudiants en loi de la suc-
cursale Laval, à Montréal, conti-
nuent à faire parler d'eux, et une
quinzaine ont été chassés parce
qu'ils refusaient de porter la toge
aux cours. Tous ces garçons là
prennent un curieux chemin pour
arriver à la gloire.

Le sénat français a adopté trois
articles du projet de réforme du
sénat. Ces articles se rapportent à
l'élection de 225 sénateurs par les
départements et les colonies et de
85 par le sénat. La durée du man-
dat est limitée à neuf ans. Les
prétendants au trône sont déclarés
ineligibles.

VENTE EXTRAORDINAIRE

Marchandises

MODES

560 Chapeaux en Feutre pour 35 Cts

MERCREDI SOIR

DE 7 A 9 HEURES

Il y aura vente à une réduction de
prix inouï, aux magasin de

A. Woodcock,
39, RUE SPARKS.

LE MUSEE ROYAL

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant
M. T. H. Winnet, Directeur

LUNDI, 10 SEPTEMBRE

SILBON & TELLIOTT
COMBINAISON MONSTRE, assistée par
le merveilleux Cercle artistique d'Etudes
Européennes, apparaîtra dans le grand
spectacle de l'opéra burlesque et d'ex-
travaganza.

CUPID
Formant une réunion de spécialistes sans
pareille. Un groupe de

50 Enfants apparaîtront sur la scène,
A CHAQUE REPRESENTATION 50

Les costumes et les décorations de la
scène sont magnifiques.

Prix d'entrée :

LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents,
L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

La semaine prochaine : Stephens et
Grey.

LE CHAT.

Le chat, à proprement parler, n'est pas
un animal portant fourrure.

Les exigences du commerce, cependant,
et un appauvrissement chronique du mar-
ché monétaire, ont porté à sa peau une
valeur que les faits ne justifient pas.

Sous le titre générique de Sealskin, elle
a été en usage durant un quart de siècle,
et comme sa production est en réalité iné-
puisable, le marché de fourrures sera
longtemps encore sans manquer d'appro-
visionnement.

Je répète que le chat n'est pas un ani-
mal portant fourrure.

Il était à l'origine considéré comme un
instrument musical ; mais, on comprend
qu'il est absolument impossible pour un
chat de contribuer à un concert dans l'a-
rioso-bour et de faire partie du manteau
de Sealskin d'une dame à un même in-
stant.

Le chat n'est pas pris au piège comme
le renard, l'ours et le castor. On le tue
à coups de tire-bottes et de vieilles bou-
teilles, bien que l'expérience démontre
qu'un pa d'eau chaude, versé à propos,
est un efficace moyen de le faire mourir.

L'hécatombe des chats chaque année est
considérable ; au printemps surtout elle
gène la circulation des rues.

On dit que le conseil de ville a l'inten-
tion d'utiliser les chats morts en faisant
de leur peau des Toges Officielles.

Cela nous doute augmenterait la dignité
des conseillers, mais le gouvernement
d'Ontario, qui n'aime pas le pittoresque,
désavouera probablement cet acte, et une
quantité considérable de matières brutes
se trouverait ainsi sur le marché.

Cela réduirait les prix de certaines four-
rures, mais les demandes toujours crois-
santes ne permettent pas d'espérer que
cette baisse soit permanente.

R. J. DEVLIN.

ABANDON DU COMMERCE
DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de
marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre
assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant.

Notre Vente a Sacrifice

Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le
fonds soit vendu SANS RESERVE.

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CIE.
66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX
D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour
hommes, enfants, etc., à des
prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures
de toutes espèces, tel que
Robes pour voitures, Capots,
Manteaux, Manchons,
Cusques, etc., chez

H. L. COTE
123, Rue Rideau

Club Frontenac

Les membres sont spécialement priés
d'assister à une assemblée générale, mardi,
11 Novembre 1884, à 8 hr. précises, chez
M. C. H. Doucet, Block Russell.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS.

Agents pour les affaires de la Cour Su-
prême, le Parlement, et des Départements
du Canada, etc.

"Scottish Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.

HON. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BELCOURT, L.L.M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau
d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera
aussi des affaires requérant son attention
dans cette dernière Province.

A. A. ADAM,
Avocat, Procureur, Notaire, Sollici-
teur et Collecteur.
Bureau : chez M. O'Gara & Remon,
No. 59, rue Sparks, Ottawa.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.
L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commen-
çant Lundi, 11 Aout 1884.

Tableau des heures de train avec colonnes Express Direct, Express Local, Express de Victoria, Express du soir.

O'LEAGANTS CHARS PALAIS
sont attachés aux trains de vitesse
entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains
de chemins de fer pour Québec, Hal-
fax, Saint-Jean, Boston, et tous les
points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto
et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm
" Arr. à Toronto à 10.00 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.35 pm
" Arr. à Toronto à 8.45 am
" du jour quitte Toronto à 8.45 am
" Arr. à Ottawa à 6.55 pm
" du soir quitte Toronto à 7.40 pm
" Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du
du jour. Chars dorés somptueux sur les
trains du soir.

Connections à Smith's Fall, pour
Brockville et le chemin de fer du Grand
Tronc ; aussi pour le chemin de fer Utica
and Black River et ses nombreuses con-
nections pour le sud et l'est.

Conrctions à Toronto pour tous les
points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les
sièges dans le char-salon, la table du
départ des trains pour le haut de l'Ottawa
et tous les autres stations locales et autres
informations concernant les passagers
s'adresser au bureau des billets,
42 RUE ELGIN,
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers
ARCHER BAKER,
Surintendant-Général
W. C. VANHORNE,
Vice-Président.

COURRIER DE HULL

—Le printemps dernier, un de nos citoyens du nom de Lavigne acheta d'un nommé Villeneuve une propriété dans Templeton, à près d'un mille de la Pointe à Gagnon.

—Le commerce de bois de moulin entre Hull et la Capitale commence à s'établir, si on peut en juger par le fait que six tonneaux, chargés de ce combustible, traversaient la file ce matin le pont suspendu, se dirigeant vers Ottawa.

—Les commissaires de l'école, à une assemblée spéciale tenue lundi soir, ont décidé de supprimer l'escalier qui devait être construit à l'intérieur de l'école St. George et d'en construire un en dehors, au coin nord-ouest de la dite bâtisse.

—Quelques mécréants ont, dans la veille d'hier, imbibé de pétrole des contrevents qui se trouvaient appuyés à l'hôtel de M. Antoine Carrière, et vers minuit y ont mis le feu.

—Si cet attentat avait été commis dans un temps de sécheresse, il est probable que nous aurions à déplorer un incendie terrible, peut-être accompagné de pertes de vie.

—Nous espérons que la justice mettra la main sur les pétroleurs et qu'il seront punis avec une rigoureuse sévérité, car il faut montrer à cette gent qu'ici, au Canada, nous ne permettrons pas des répétitions des scènes terribles des derniers jours de la commune.

—Quelqu'un est à faire poser des grillages en fer aux châssis du marché central. Comme la chose n'a été aucunement autorisée par le Conseil à sa dernière assemblée, il est à supposer que cette amélioration est due à l'esprit d'entreprise de nos bouchers.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens. Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certains radices médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de jongs en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House".

EST-CE BIEN LE CAS ?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et liqueurs de premier choix.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

PETITE GAZETTE

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicerie, rue Dalhousie.

Les personnes qui vont souvent à Montréal trouveront une maison de pension de première classe en s'adressant au No. 13, rue Saint-Charles Borromée. Cette maison est tenue par Dame veuve C. D. Thériault.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour.

LOTÉRIE NATIONALE DE COLONISATION

Fondée sous l'autorité de l'Acte de Québec, 32 Vict. ch. 36. M. le curé A. LABELLE, Directeur. S. E. LEFEBVRE, Secrétaire. C. H. A. GUIMOND, Agent-Général.

Valeur des lots... \$50,000.00 GROS LOT: Un immeuble d'une valeur de \$10,000.00 Et 1,920 autres lots.

PRIX du BILLET \$1.00 Un escompte de 5 p. c. est accordé sur 10 billets, 10 p. c. sur 50 billets et 15 p. c. sur 100 billets.

Pour plus amples informations, voir le PROSPECTUS, ou s'adresser au Bureau. No. 17, PLACE D'ARMES. MONTREAL.

Cures Étonnantes PLUS DE CALVITIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS La Valéria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants: Bouctouche, N. B., 4 janvier 1884. MM. Lavollette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Aviez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME, Ottawa, 15 mars 1884. Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

Je suis gendarme de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleuse découverte.

CHAS DESJARDINS No. 40 RUE SPARKS OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do, La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$10,000,000

ASSURANCES SOLLICITEES: AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIENS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Églises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits.

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins.

BUREAUX: Edifice de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1an

Bureau d'agent d'Immeuble MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD ENCANTEUR de la REINE RESIDENCE: 253 RUE NICHOLAS.

Voitures pour Enfants Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE No. 96 Rue RIDEAU.

Le Restaurant "Queen" Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire. 20 mars 1884

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALL Reconstruites sucrées. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, toux, maux de tête, indigestion, etc.

Ces pilules sont d'une efficacité remarquable, comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies bilieuses mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, peuvent être administrés dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES de Noix Longues Composées, de McGALL, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY, boîte 1115 P. O., Montréal.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque; Jacques Carrière, "Président"; Hon. W. W. Lynch, M. P. P., Vice-Président; Ben. Globensky, Ecr., C. R.

L. H. Massey, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec; John L. Cassidy, Ecr., Négociant; J. McEntyre, Ecr., Marchand; M. Babcock, Ecr., Manufacturier; John L. Harris, Ecr., Moncton, N. B.; Arthur Gagnon, Ecr.; John Hopper, Ecr.; J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Avisseurs Légaux; Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier; John Hopper—Agent Général; Dr. J. J. Guérin—Directeur Médical.

Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA.

9 Mai 1 an.

DORION & DELORME ARTISTES-PHOTOGRAPHES.

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variées, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET \$1.00, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION et DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883. 1a.

AVIS AU PUBLIC MEUBLES à 25 P. C.

M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment, consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à diner, de matelas, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc.

POUR AU-DESSOUS DU PRIX COURANT

Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON, propriétaire. 27 Aout 84

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts records sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs ouvriront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et la plus sûre de transport sans aucun risque que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passage ou de fret ou s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. E., 28 mai 1884.

LA PROTECTION SANS EGALÉ ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement antérieurement en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

M. I. Dazé désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés. Satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLLICITEE

Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84 1 an.

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec. 1883. 1a

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

L. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND Commission Agt comme arbitre et commissaire-priseur Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russell.) OTTAWA.

FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzne. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. McDougall & Cuzne 31 Octobre 1883.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADREAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Watliss. E. VEZINA, Porte voisine du VARIETY (1141) L. 1 an.

FEUILLETON

LE FILS

TROISIEME PARTIE

Les Grands Cœurs

(Suite)

—Eh bien, je t'écoute. Mon Dieu, me voilà déjà inquiète!

Le jeune homme étouffa un soupir. —Ma mère, dit-il, après m'avoir entendu déclarer qu'il ne me plaisait point d'aller au bal de l'Opéra, vous avez été étonné en apprenant tout à l'heure que j'y suis allé.

—En effet, mon fils. Mais, comme l'a dit ton père, c'est une curiosité naturelle...

—Oui, c'est la curiosité qui m'a poussé; mais pas celle dont mon père a voulu parler. Ma mère, je suis allé à un rendez-vous qu'on m'a donné à l'Opéra.

—Un rendez-vous? —Hier matin, une vieille femme m'arrêta dans la rue et, mystérieusement, me remit une lettre. Je l'ai conservée, cette lettre, la voici. Lisez-la, ma mère.

La marquise prit le papier qu'Eugène lui tendait déplié, et lut rapidement.

Le jeune homme s'aperçut qu'elle pâlisait.

—Eugène, dit-elle vivement d'une voix émue, tu sais bien que ce bonheur d'Emeline et le tien ne courent aucun danger; tu as eu tort d'aller à ce rendez-vous d'un inconnu.

—Peut-être, ma mère. D'abord, j'ai hésité; mais la curiosité m'emporta. Je trouvais l'aventure piquante, je ne pus résister au désir de voir, de savoir...

—Tu as-tu trouvé à l'Opéra? Un homme?

—Non, une femme en domino rose, dont je n'ai pu voir la figure parce qu'elle était masquée.

—Une folie de carnaval! fit la marquise.

—Ma mère, c'est plus sérieux que cela.

—Enfin, que s'est-il passé entre toi et cette femme?

Ici, Eugène raconta assez exactement la scène de la loge.

—Et tu t'es laissé entraîner par cette femme! exclama la marquise dont l'inquiétude augmentait visiblement.

—Oui. Mais ce n'est pas précisément le domino rose qui m'entraînait; c'est une force irrésistible qui me poussait.

—Ah! Eugène, dit tristement la marquise, je ne reconnais plus là ta sagacité.

—Je suivis donc la femme masquée, reprit le jeune homme. Elle avait une voiture qui l'attendait à quelques pas de l'Opéra; j'y pris place à côté d'elle, et, au bout d'un quart d'heure ou vingt minutes, nous mimes pied à terre devant une maison du boulevard Bireau, à Neuilly, qu'elle me dit être la sienne.

La porte d'entrée d'un jardin s'ouvrit devant nous; et après avoir fait trente ou quarante pas dans une allée, nous entrâmes dans la maison.

La femme masquée m'introduisit dans une pièce où elle me pria de l'attendre un instant pendant qu'elle allait changer de costume. Je ne la revis plus.

—Après, après? lui demanda la marquise d'une voix frémissante.

Son instinct lui faisait pressentir quelque chose d'effroyable. Son cœur se serrait. Ce qu'elle éprouvait maintenant, ce n'était plus seulement de l'inquiétude, mais de la terreur.

Eugène continua: —Après avoir attendu assez longtemps, une porte s'ouvrit et je vis entrer dans la chambre un homme.

—Oh! fit la marquise frissonnante.

—Un homme masqué, ajouta Eugène.

—Masqué! répéta la marquise.

—L'effet que produisirent sur moi les premières paroles de cet homme, je ne vous le dirai point, ma mère.

—Pourquoi?

—Parce que, les ayant mal interprétées, je devins furieux et fus sur le point de lui sauter à la gorge.

—Que t'avait-il dit?

—Ma mère!...

—Eugène, que t'avait-il dit?

—Quelle chose d'épouvantable, ma mère, et, trop facilement, j'avais cru qu'il vous insultait.

—Et tu t'es indigné! s'écria-t-elle, et tu as défendu la marquise de Coulange!... C'est bien, c'est bien!... Continue, Eugène, continue.

Se parlant à elle-même, elle ajouta: —Mon Dieu, que va-t-il me dire?

Le jeune homme hésitait à parler.

—Eugène, je veux tout savoir, reprit-elle; parle, parle, je t'en supplie, et s'il le faut, je te l'ordonne!

Voyant approcher l'orage, la malheureuse femme provoquait la foudre.

—Ma mère, dit alors Eugène, l'inconnu me proposa un marché.

—Un marché?

—Oui, un marché étrange.

—Va, je t'écoute, fit la marquise avec une impatience fébrile.

—Il m'offrit de me vendre un secret et son silence cinq cent mille francs.

La marquise fit entendre un gémissement. Eugène continua: —Je lui répondis que je ne pouvais faire un marché semblable avec un inconnu, un homme qui cachait sa figure sous un masque.

—Ah! fit la marquise.

—Alors l'inconnu enleva son masque.

—Tu l'as vu! Comment, est-il cet homme? Dis, dis!

—Les traits sont assez réguliers; mais il a le visage flétri et comme un stigmate de honte sur son front dénudé. Sa barbe et ses cheveux sont blancs; ses yeux cavés sont étincelants, une crispation de ses lèvres est son sourire; il a le regard méchant, haïeux, la parole brève et la voix dure et gutturale. Il est de haute taille et doit avoir entre cinquante et soixante ans.

La marquise terrifiée se dressa sur ses jambes en s'écriant: —C'est lui!

Eugène la regarda tout interdit.

Elle jeta autour d'elle des regards épouvantés; puis, retombant toute tremblante sur le canapé: —Et le secret de cet homme, l'as-tu acheté? demanda-t-elle d'une voix étranglée.

Elle dut attendre que le jeune homme eut la force de parler.

—Non, dit-il au bout d'un instant, je n'ai pas acheté son secret, je n'ai pas acheté non plus son silence.

—Alors, tu ne sais rien?

—L'homme que j'ai vu cette nuit est un misérable!

—Oh! oui, un grand misérable!

—Je ne veux pas tenir compte des choses étranges, terribles, qu'il m'a révélées; c'est par vous que je dois apprendre la vérité.

Ces paroles pénétrèrent comme un fer rouge dans le cœur de la marquise. Elle s'agita convulsivement et laissa échapper une plainte sourde.

Le jeune homme baissa la tête et resta un moment silencieux. Puis, se redressant brusquement: —Ah! je ne sais plus comment je dois vous parler! s'écria-t-il d'un ton douloureux; faut-il vous appeler ma mère ou madame la marquise?

Elle poussa un cri affreux. Puis d'une voix éteinte: —Ah! il sait tout! murmura-t-elle.

—Non, répliqua-t-il, je ne saurais que quand vous aurez parlé.

(A suivre.)

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie.

Feuilles d'annonces.

Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout à coup son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houbion pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes.

Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dénominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines. Personne ne peut nier la vertu du houbion et les propriétés des Amers ont montré beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables.

Est-elle morte? —Non. —Elle a souffert et languit durant des années.

—Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement.

—Et un bon jour les Amers de Houbion, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, lui furent guéris.

—Vraiment! Vraiment!

—Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine.

Les souffrances d'une fille —Il y a onze ans notre fille était clouée sur le lit du docteur.

—Elle souffrait de maladies de rognons, du foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse.

—Elle était sous les soins des meilleurs médecins qui lui donnaient toutes espèces de remèdes sans lui donner de soulagement, et maintenant elle est très bien après avoir fait usage des Amers de Houbion que nous avions méprisés pendant des années.—LES PARENTS.

Un père qui se rétablit —Mes filles disent: —Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houbion.

—Il se rétablit vite après avoir souffert d'une maladie déclarée incurable.

—Comme nous sommes heureuses qu'il fasse usage de vos Amers.

UNE DAME D'UTICA, N.Y.

KIDNEY-WORT REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, LES HEMORRHOÏDES et les MALADIES DU SANG. Les Médecins reconnaissent son efficacité.

KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi? Maladies des Roignons et Des Affections du Foie. Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les ROGNONS et les BIGNONS.

LOTUS OF THE NILE C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier.

Toiles pour Fenêtres Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada. JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES. 38 RUE RIDEAU.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA. LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN. TAUX DE PASSAGE POUR MONTREAL: Première Classe, aller et retour, \$2.50.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS. Toute espèce d'ornement d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSOIRS, BURETTES, ENCENSOIRS, CHANDELIERES.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ TOUTES SORTES DE CHAPEAUX. Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

LA SANTE UN DEVOIR LA MALADIE UN CRIME! AMERS MANDRAGORES DU DR. BAXTER. Le SEUL REMÈDE VÉGÉTAL CONTRE LA DYSPÉPSIE, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc. Prix, 25 cts. la BOUTEILLE. Vendu partout, et par C. O. DACIER, Ottawa.

PILULES PURGATIVES EXTRAIT D'ÉLIXIR TONIQUE ANTI-GLAUCIÈREUX DU D^r GUILLÉ. Préparé par PAUL GAGÉ, Pharm. seul Propriétaire, 9, de Grenelle-St-Germain, PARIS.

Chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs de France et de l'Étranger La VELOUTINE Goudre de Bis spéciale PRÉPARÉE AU REMÈDE Par CH. FAY, Parfumeur 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

Les Tales Couleurs (Chlorose) et l'Anémie pour le traitement des troubles de la circulation. FER BRAVAIS. Celui-ci réjouit le sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie.

VERITABLES GRAINS de Santé de docteur FRANCK. APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS. Ils guérissent et préviennent les maladies qui se rattachent à l'ENGORGEMENT des INTÉSTINS, telles que: Manque d'appétit, Migraine, Constipation, Amas de Bile, Congestions du Foie, du Poumon et du Cerveau, etc.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS. Guérison de l'ASTHME de la POUDRE de D^r CLÉRY. Dépôtaires à Québec: D^r Ed. MORIN & C^o.

CHEMIN DE FER LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours AVEC CHARS PULLMAN.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER. Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

L. A. OLIVER AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleston, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER. Ottawa, 3 janvier 1883.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA. M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES Chevaux. AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

Magasin de Meubles DE L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa. M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger. Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRES MODERES.

SANS EGALÉ DAZE cturier CHAUSURES EN DÉTAIL S RUES t de l'Eglise WA. ses nombreuses pra-Ottawa et de ses en- n'il a acheté et mis machines du vaste en opération sur la y Les pour la S CHAUSSURES attirer l'attention du blissement est sans plet de ce genre à sé d'ouvriers de pre- OMMANDE sera exécutée et expé- plus court délai. dans les Commandes riaux sont employés. Prix très modérés, ST SOLICITÉE d de la campagne fé- ter cette MANUFAC- r ailleurs. DAZE, Propriétaire. 1 an. APIS etc. DE TAPIS TAWA. assortiment, les meil- plus bas prix en de rts, Rideaux, les, Garniture de toute sorte, la APIS D'OTTAWA, SPARKS. RED et Cie.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Québec, 12—Des personnes qui sont allées à Charlesbourg rapportent qu'il y a près de trois pieds de neige à certains endroits de la route. Il a fallu seize chevaux pour transporter à la rivière des Mères la pompe aspirante dont on s'est servi pour assécher les excavations pratiquées en cet endroit pour réparer l'aqueduc.

Toronto, 12—Une dépêche de Loudres adressée au Mail mande ce qui suit: La santé de sir John A. Macdonald est presque parfaitement rétablie. L'honorable premier-ministre dit que, grâce au traitement prescrit par sir Andrew Clarke, médecin de la famille royale, il est assuré de fournir encore une longue carrière. Sir John a réglé les affaires publiques et privées qui l'appelaient en Angleterre et il se propose de s'embarquer pour le Canada le 22 courant.

Québec, 12—Lady Belleau est d'angereusement malade.

EUROPE

Paris, 12—De midi à 11 heures du soir, hier, il y a eu 15 nouveaux cas de choléra et 1 décès. Ceci ne comprend pas le rapport des hôpitaux où il se trouve actuellement cent quatre-vingt-dix cholériques. Cent dix neuf ont été admis, hier seulement.

Madrid, 12—A raison du choléra qui règne en France, on soumettra à la fumigation toutes marchandises de ce pays à leur passage aux frontières espagnoles.

Londres, 12—La nouvelle de la prise de Khartoum et de la mort de Gordon est annoncée à nouveau par les rumeurs qui arrivent de Massouah.

Caire, 12—Le gouvernement égyptien a vendu cent canons Krupp à une maison de commerce allemande. L'agent diplomatique de la France s'est opposé à l'envoi de ces articles, supposant qu'ils sont destinés à la Chine.

Paris, 12—Jean Ubcini, auteur d'écrits remarqués sur les questions internationales, est décédé.

Paris, 12—La Chine vient de reconnaître le traité de Tien-Tsin. Les hostilités sont en conséquence suspendues. La nouvelle que Ferry a abandonné les réclamations de la France a fortement soulevé l'opinion publique.

Le Caire, 12—Les bateliers canadiens ont quelque peu changé leur opinion, quant aux difficultés de la navigation du Nil. Ils avouent maintenant que le passage de la cataracte Bah-rel-Hagar sera une entreprise plus pénible qu'ils ne pensaient au début. Ils croient qu'on ne pourra pas passer cette cataracte avec les troupes, sans éprouver des accidents.

Madrid, 12—La pluie a tombé pendant plusieurs jours, dans les provinces orientales. Beaucoup de villages et villes des provinces d'Alcánte, Almería et Valence, ont souffert des inondations. Quelques localités ont été détruites. Beaucoup de personnes sont sans asile et la misère est très grande.

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29—3m

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 do. Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
ÉPICERIES, PROVISIONS,
VERRES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

LE MONDE ET LA VILLE

Le prix du foin est baissé de \$2 la tonne.

Voir la deuxième page pour le Courrier de Hull.

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie.

Le révérend Père Paradis, notre vaillant apôtre de la colonisation, est parti pour Mattawan. Il revient dimanche.

Nous ne pourrions publier que demain les nouvelles remarques que notre correspondant Frigidia nous a adressées.

La Société Littéraire de Saint Patrice a offert un dinar à ses membres, hier soir, au bazar de l'asile des orphelins.

Les amateurs du patin pourront s'en donner à cœur joie à Ottawa, cet hiver. Il n'y aura pas moins, en effet, de quatre ronds à patiner.

Le vapeur Ida, en remontant le Rideau lundi, a rencontré de la glace de cinq pouces d'épaisseur. Il a accompli hier son dernier voyage.

Quelqu'un, qui a visité le district d'Opéonge, rapporte qu'il y a dix-huit pouces de neige dans ces régions. On ne se sert plus déjà là-bas que de voitures d'hiver.

Un dîner a été offert par plusieurs citoyens éminents aux honorables MM. Caron, Bowel et Castigan, samedi, lors de leur passage à Québec.

Le chef de police Grant a reçu avis qu'une récompense de \$200 est offerte à celui qui arrêtera le filou qui a volé différents effets en fourrures à J. Henderson et Cie, à Montréal.

Le parfum d'un hémisphère—Sur l'hôpital anglais, par plus de cent millions d'hommes civilisés, l'eau de Floride de Murray et Lanman est le parfum favori entre tous.

A une assemblée de l'Ordre Indépendant des Forestiers, une résolution de condoléances a été votée en faveur de la mère et de la famille de feu Alexander Sloane, dont nous avons annoncé la mort inopinée.

Un charmant mariage hier à l'église St. Jean Baptiste M. Geo. Besserer conduisait à l'autel Made moiselle Albina Aubrey. Les garçons et fille d'honneur étaient M. D. Grison et Mademoiselle Auclair.

Le jeune Eugène Riardon, mort à l'hôpital anglais, le 6 septembre dernier, et qui était inconnu dans cette ville, va être exhumé par ses parents, qui sont à l'aise, et résident à Bristol, Angleterre.

M. le juge O'Gara a décidé hier, à la cour de police, que la corporation n'a pas compétence pour poursuivre les citoyens qui refusent d'enclore leurs lots vacants. Les statuts d'Ontario ne prévoient pas ce cas, parait-il.

Seize immigrants russes et allemands sont arrivés en cette ville aujourd'hui par le Canada Atlantique. Un des assistants de notre actif agent d'immigration, M. Willis, s'est gracieusement mis à leur disposition.

M. J. Macdonald, ingénieur du gouvernement, a visité les chutes de Calumet, il y a quelques trois semaines. Il a pris le niveau du terrain et a levé beaucoup de plans. Il agissait d'après les ordres du gouvernement et sa mission se rattache, parait-il, au projet de construire une chaussée au lac Témiscamingue.

Le club Frontenac a tenu une assemblée hier soir et il a été décidé de se procurer une salle de réunion sous peu. On a reçu 17 applications pour devenir membres du club. Nul doute que le Frontenac prospérera comme par le passé, si l'on en juge par l'intérêt qui lui est porté.

L'officier de santé Proulx a signifié un mandat d'arrêter à un citoyen de la rue Murray, sous inculpation de ne pas vouloir faire nettoyer ses prémisses.

Nous sommes heureux de voir l'autorité municipale adopter ces mesures, car il y va de l'intérêt public.

La pluie a fait de nos rues de véritables canaux, pleins jusqu'aux bords d'une boue liquide que chaque voiture lance d'une manière très pittoresque à la figure des promeneurs. Ottawa a vraiment aujourd'hui un faux air de Venise, mais d'une Venise malpropre, très malpropre même.

Nos édiles parlent de nommer un inspecteur des nouvelles bâtisses. Il aurait mission de voir à ce que ces constructions leurs divisions et arrangements intérieurs soient conformes aux exigences des règlements sanitaires. L'idée est excellente et qu'on y aille hardiment.

La troupe qui joue au Musée Royal, ces jours-ci, est assurément une des plus complètes qui ait passé par notre ville cette année. Les bicyclistes, les gymnastes, les équilibristes, les patineurs sont d'une habileté étonnante et méritent d'être vus.

La prochaine réunion du Conseil de Comté aura lieu le 11 du mois prochain. Entre autres questions sérieuses qui seront débattues alors, il y a celle de fixer le taux proportionnel de répartition entre la ville et le comté pour l'entretien de la prison commune.

La Compagnie Royale de lumière électrique poursuit actuellement ses travaux d'installation. Il est à désirer que cette lumière nous soit fournie le plus tôt possible, car il faut bien s'avouer que l'éclairage actuel des rues est tout à fait insuffisant en plusieurs endroits et que le gaz est ordinairement de mauvaise qualité.

Il s'est vendu, au grand magasin de la rue Dalhousie, à l'enseigne de la Boule Verte, plus de 175 verges de beau cachemire d'une verge et demie de large, valant 50 cts. pour 35 cts. et cela dans l'espace de deux ou trois jours.

On y vend aux mêmes conditions du cachemire de toutes les qualités et tous les prix.

Les travaux de construction des nouvelles bâtisses parlementaires viennent d'être suspendus, et les entrepreneurs ont fait couvrir les ouvrages déjà exécutés, pour empêcher l'hiver de trop les détériorer. On fait construire, au Canada Atlantique, de grands abris en planches où les tailleurs de pierre travailleront jusqu'au printemps.

Nous avons eu le plaisir de serrer la main, hier, à l'administrateur du journal Le Monde, de Montréal, M. Lessard, dont le nom est familier à tous ceux qui se sont occupés de journalisme depuis quelques années. Ce monsieur nous arrivait des États-Unis où il a fait acquisition d'une presse à grande vitesse pour l'impression de son journal.

Dimanche, à une assemblée convoquée par le président, M. G. Chouinard, les messieurs dont les noms suivent ont été élus officiers du Club de Bienfaisance des Chaudières, pour l'année courante: E. Mireault, président; J. Bigras, récu secrétaire; O. Lauzon, récu trésorier; D. Poirier, récu directeur dramatique. Le club se propose de donner plusieurs représentations cet hiver et est actuellement à pratiquer une magnifique pièce.

Les astronomes ont prédit une véritable pluie d'étoiles filantes pour les nuits des 11, 12 et 13 courant. Le temps sombre qu'il faisait hier soir a donné raison ou plus tôt n'a pas donné tort à ces prédictions, et comme le ciel sera encore probablement couvert ce soir et demain, les étoiles fileront doucement leur chemin derrière les nuages et tout sera pour le mieux dans le meilleur des mondes.

L'affluence continue à se diriger vers le grand magasin de M. J. L. Richard, rue Dalhousie, et tous étaient réjouis d'y voir les marchandises tellement réduites. La plus belle laine à tricoter que l'on puisse voir pour 45 cts; drap, double largeur, pour habits d'enfants, taillés gratis, et réduits de 90 à 65 cts. la verge, coton jaune 3 1/2 et 5 cts. ayant plus d'une verge de large. Mais ce qui étonne le plus, c'est un drap à costume, double largeur, garanti tout laine, valant 65 cts. et vendu seulement 49 cts. Inutile d'en dire plus long; il faut voir pour croire. Ainsi, venez en foule.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

VENTE PARENCAN

JEUDI, 13 novembre, à la résidence de Joseph Desloges, Nos 38 et 40 rue Murray. Chevaux, voitures, charettes, Phaétons, robes, couvertes et dix sets de harnais. Aussi meubles de ménage, et le contenu de dix chambres à coucher.

La vente à 10 heures du matin. Termes: Comptant. A. B. Macdonald, Encanteur.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Gara
Ottawa, 12 Novembre, 1884.

Pierre Marcotte, accusé de désordre à l'hôtel Gorman, rue York, acquitté; preuve insuffisante.

Une personne refusant de payer les gages à son employé. Le plaignant n'ayant pas fait d'apparition, la cause est renvoyée, le plaignant payant le frais.

James Marshall, désordre dans sa maison, acquitté faute de preuve.

Madame M. G. Johnson, pour langage insultant envers Mr. Brown, jr, sur la rue Nicholas, \$20 d'amende et \$2 de frais.

AVIS SPECIAUX

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct. la

Maison de New York—Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchands robes reçues directement d'Europe, du Canada et des États-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée. J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

TERRE A VENDRE

Quatrième partie du lot No 26, 1ère concession de Gloucester, sur la rivière Ottawa. Cette terre comprend 42 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propice au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité. S'adresser à GEORGE MAY, Marchand de Ferronneries, 54 Rue Sparks, Ottawa. 12 nov 3 m

PERDU

Hier soir, sur la rue St Patrice, depuis sa résidence jusqu'au coin de la rue Priel, un porte-monnaie contenant \$12.50. Prière à la personne qui l'a trouvé de le restituer au soussigné, et une récompense libérale sera donnée. ALPHONSE BOUCHARD, 472 1/2 rue St Patrice.

A VENDRE

100 Cordes de bois. S'adresser à W. A. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Roquette, No 272, rue St Patrice.

Situation Demandée

Par un jeune homme qui désire se rendre utile en général, soit comme homme de cour ou autres ouvrages. S'adresser au No. 401, rue St. Patrice, Ottawa. 7 nov. 1 s.

Maison de Pension Privée

S'adresser chez Madame Hotte, au No. 90 rue Murray. Ottawa, 29 oct 1884 2s

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécific certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie. Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué ne soit fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions. HEYWOOD & Cie., 10 Park Place, New York. 1 juillet 1884

Aux Inventeurs

J. Coursole & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois. Agences et Correspondants aux États Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLE & Cie., CHAMBER VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68, 24 Fév 1883

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. A vendre partout à 25 cts la bouteille. B. J. McGALE, Chimiste, Montréal.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. A vendre partout à 25 cts la bouteille. B. J. McGALE, Chimiste, Montréal.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe, de toutes les maladies de la Gorge et des Pouxmons. A vendre partout à 25 cts la bouteille. B. J. McGALE, Chimiste, Montréal.

TOUJOURS PRÊT À SOUTIENIR NOS DOULEURS ET NOS MALADIES. CE VIEUX ET SÛR REMÈDE Pour l'usage Interne et Extérieur. Le Perry D'Inde, Pains Killers, Nos Douleurs et Nos Maladies. DAVIS & LAWRENCE Co., Limited, 708, Montreuil.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE. Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres. 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal. M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai—1 an

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées et adressées au soussigné et portant la mention "Soumissions pour le Bâtiment de la Cour de Justice" seront reçues à ce bureau jusqu'à Lundi, le 17 Novembre prochain, inclusivement, pour la fourniture de bois nécessaire pour le matériel de Travaux Publics, conformément au devis que l'on pourra voir à ce département, où l'on pourra aussi se procurer les formules imprimées de soumission. Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque acceptable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées. Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 28 octobre 1884.

Salon de Barberie C. POTTER, Propriétaire. Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charnux etc., etc. Une boutique pour la confection de voitures est attachée à l'établissement. M. Chabot répare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, dernier style. Une visite est sollicitée au numéro 472, Rue SUSSEX, Ottawa. 27 oct. 2 m, 3 p s

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc. 1 an.

CLUB HOUSE (Ancien Poste de P. O'MEARA) 20, 22 ET 24, RUE GEORGE. Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes. Des avantages spéciaux sont offerts artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meilleurs liquides. Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Propriétaire. Ottawa, 2 sept 1884

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. C. Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et exportateurs de pommes du Canada, en vue du commerce d'automne et du printemps. MM. Donald & Co., donneront aussi les facilités accoutumées à leurs pratiques qui auraient besoin d'avances. 31 juillet 1884. —Faites l'essai de la VALENTIA. C'est la meilleure pomme faite contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. Dacier, Pharmacien, rue Sussex.